



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Sumáriu Kazu
Tribunál Distritál Dili
Marsu 2020

Afirmasaun: Sumáriu Kazu tuirmai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha tribunál nia laran. Informasaun ne'e la reprezenta JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru feto no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba kualkér violénsia hasoru feto.

A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Dili

1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 24

Artigu	Tipu kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP), konjuga ho artigu 2, 3, no 35(b) no 36 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika no tipu ilísitu sira kona-ba violénsia doméstika.	7
Artigu 1757, 1758 (1), 1759, 1762, 1765, 1786, 1787 (2), 1782, 1804 no 1805 Kódigu Sivíl (KS)	Ezersísiu podér paternal	3
Artigu 23, 24, 172 KP	Tentativa, tentativa nia punibilidade no violasaun seksuál	1
Artigu 174 (1)KP	Explorasaun seksuál ba ema seluk	1
Artigu 172 KP	Violasaun seksuál	1
Artigu 155 KP	Maus trataus ba menór	1
Artigu 183 KP	Devasa	1
Artigu 292 (1), 294 (1) KP	Korrupsaun pasiva ba aktu ílisitu no korrupsaun ativa	1
Artigu 296 KP	Pekulatu ho uzu	1
Artigu 139, 23, 138 KP no artigu 1, 2, 20 Nú. 1 Lei Nú. 5/2017	Omisídiu agravadu, tentativa omisídiu simples no krime arma brankas	1
Artigu 257, 304 KP	Abuzu konfiansa agravadu no falsifiksaun agravadu	1

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik,
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz
Dili Timor Leste

PoBox: 275

Telefone: 3323883 | 77257466

Website: <http://jsmp.tl/>
info@jsmp.tl

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtl

Artigu 145 KP	Ofensa ba integridade fízika simples	1
Artigu 157, 251 KP	Ameasa, furtu simples	1
Artigu 1,2 nú. 20 nú. 1 Lei Nú. 5/2017	Arma brankas	1
Artigu 151 KP	Ofensa korporál resiproka	2
Totál		24

2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza: 19

Tipu desizaun	Númeru
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (Artigu 68 KP)	8
Pena admoestasaun (Artigu 82 KP)	2
Pena multa (Artigu 67 KP)	1
Omologa pedidu dezisténsia keixa	5
Absolve	3
Totál	19

3. Totál kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP monitorizasaun : 2

Razaun adiamentu	Númeru
Adia sein data	1
Prokuradór moras	1
Totál	2

4. Total kazu sira ne'ebé sei kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun: 3

B. Deskripsaun sumáriu julgamentu ba desizaun kazu sira

1. Krime explorasaun seksuál ba ema seluk

Nú. Prosesu : 0011/16. PCCIC
 Kompozisaun Tribunál : Koletivu
 Juis : Dra. Sribuana da Costa, Dr. Antonio Helder do Carmo Viana no
 Dra. Albertina da Conceição das Neves
 Prokuradór : Dr. Reinato Bere Nahak
 Defeza : Dra. Virna de Carvalho (advogada privadu)
 Desizaun : Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 3

Iha 03 Marsu 2020, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura akordaun ba krime explorasaun seksuál ba ema seluk ne'ebé envolve arguidu MGL hasoru lezada TdS, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 24 Feveiriu 2016, arguidu telefone ba lezada ho nia prima atu lori batar ba iha arguidu nia uma. Nune'e lezada ho nia prima mós lori batar ba iha arguidu nia uma. Bainhira to'o iha arguidu nia uma, lezada haree mane ida tuur hela iha uma laran ka sala vizita

no arguidu haruka lezada kaer liman ho mane ne'e no mane ne'e husu lezada nia situasaun dehan "*diak ka lae?*" no lezada hatan katak nia diak.

Iha loron hanesan maizumenus iha oras tuku 12:30 meiodia, testemuña HdC nu'udar membru polisia investigasaun simu informasaun hosi JF ne'ebé mós nu'udar membru polisia investigasaun dehan katak "*agora nia tuur hela ho lezada iha arguidu nia uma*". Depoide simu informasaun ne'e, testemuña ho nia kolega sira desloka kedas ba iha fatin akontesimentu hodi tama ba uma laran no haree arguidu tuur iha sala vizita maibé lezada ho JF iha hela kuartu laran hodi halo relasaun seksuál.

Ho nune'e, polisia halo kedas detensaun ba iha arguidu tanba arguidu lori fetu ba iha nia uma hodi faan ba mane sira. Testemuña HdC halo monitorizasaun ona ba iha arguidu tanba rona informasaun katak arguidu prepara nia uma hodi fó ba fetu ho mane sira hodi halo relasaun seksuál. Arguidu kontaktu fetu sira hodi ba nia uma no buka ema mane sira hodi halo relasaun seksuál hodi selu osan US\$50.00 to'o US\$100.00 ne'ebé osan US\$15 ka US\$20.00 fó ba arguidu no restu ba lezada.

Arguidu ho testemuña HdC koñese malu di'ak, tanba ne'e bainhira lezada mai iha arguidu nia uma, arguidu kontaktu kedas arguidu hodi mai halo relasaun seksuál ho lezada. Arguidu dala barak utiliza mídia sosial hanesan WA, *Facebook (Menseger)* hodi mensajen ba fetu no mane sira atu mai iha nia uma hodi halo relasaun seksuál. Arguidu hatene katak bainhira faan ema fetu hodi buka osan ne'e krime, maibé arguidu halo nafatin.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 174 alinea 1 KP kona-ba krime explorasaun seksuál ba ema seluk ho moldura penál tinan 3 to'o tinan 10 prizaun.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu hotu iha akuzasaun no deklarata katak arguidu koñese malu ho lezada iha festa ida iha (Manleuana) no iha ne'ebá lezada husu mane ba arguidu dehan "*ó koñese ema ruma ka?*" tanba hau presija osan no hela iha kos". Aleinde ne'e, arguidu mós deklarata katak arguidu faan nia uma ho rai liuhusi *Facebook*, ho nune'e iha mane ida mak kontaktu ba arguidu atu sosa arguidu nia rai ne'e. Mane refere ba arguidu iha nia uma, maibé la ko'alia kona-ba atu sosa rai, mane ne'e husu fali ba arguidu katak "*o koñese fetu ruma ka?*". Arguidu mós hatan katak koñese.

Arguidu hatutan, liutiha loron rua, arguidu telefone mane ne'ebé atu sosa rai ne'e no la loos mane ne'e mak mai, maibé mane seluk mak mai fali iha arguidu nia uma. Nune'e, arguidu kontaktu lezada no lezada ho nia prima ba kedas iha arguidu nia uma. Bainhira lezada to'o iha arguidu nia uma no la kleur polisia mai kaptura kedas arguidu. Entretantu kona-ba osan ne'e arguidu deklarata katak nia la husu, maibé depende sira fó.

Entretantu, tribunál la bele rona lezada ninia deklarasaun, tanba tribunál la hetan lezada nia paradeiru (notifikasaun editál), nune'e julgamentu refere kontinua la'o sein prezensa husi lezada. Testemuña HdC nu'udar polísia investigasaun depoimenta katak nia hetan simu informasaun hosi arguidu nia uma, nune'e testemuña ho nia kolega polísia sira direktamente ba iha fatin hodi kaptura arguidu.

Testemuña JF nu'udar mós polísia investigasaun depoimentu katak testemuña rona hosi nia kolega katak arguidu telefone, nune'e testemuña ba kedas arguidu nia uma no haree arguidu ho lezada iha hela arguidu nia uma. Tanba ne'e testemuña kontaktu ba testemuña HdC hodi mai kedas iha arguidu nia uma no kaptura kedas arguidu.

Alegasaun final

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun tanba ne'e prokuradór mantein ho ninia akuzasaun tuir artigu 174 alinea 1 ho moldura penal ki'ik liu tinan 3 no aas liu tinan 10. Aleinde ne'e, bazeia ba faktu provadu no deklarasaun lezada parante Ministériu Públiku no testemuña nia depoimentu katak bainhira sira to'o iha arguidu nia uma, lezada mós iha ne'ebá. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan lima.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu fó kastigu ba arguidu ho pena ne'ebé adekua tanba arguidu konfesa faktu sira, arrepende ninia hahalok, la repete ninia hahalok no foin primeiravés mai hatan iha tribunál. Defeza mós haktuir katak arguidu la hatene katak ninia hahalok ne'e krime no lei bandu.

Desizaun

Depoizde avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu no lezada koñese malu iha festa ida, lezada husu mane ba arguidu tanba prezisa osan, arguidu fó fatin ba lezada no JF uza no arguidu simu duni osan US\$15.00 ka US\$20.00. Tribunál prova katak arguidu prepara fatin hodi fó ba ema ne'ebé hakarak uza hodi halo relasaun seksuál no arguidu uza mídia sosiál *WA, Facebook (messenger)* hodi haruka ba feto no mane sira hodi mai halo relasaun seksuál.

Bazeia ba faktu sira provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstánsia atenuante sira hanesan lezada mak husu mane ba arguidu no depoizde hetan kapturasaun arguidu la repete ninia hahalok to'o agora, nune'e tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun tinan tolu suspende ba tinan tolu.

2. Kazu sivíl regulasaun ba ezersísiu podér paternál

Nú. Prosesu : 0367/19.CVTDD
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Sribuana da Costa
Prokuradór : Dr. Gustavo da Silva (reprezenta menór)
Defeza : Dra. Marcelina Amaral (reprezenta rekerida no rekeridu)
Desizaun : Omologa akordu

Iha 09 Marsu 2020, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliausaun ba kazu regulasaun ezersísiu podér paternál ne'ebé envolve menór JMA (idade tinan 7), NMS (idade tinan 12), NMA (idade tinan 14) no ZMA (idade tinan 15) hasoru rekeridu DVM no rekerida HdS, nu'udar menór sira nia inan no aman, iha Distritu Dili.

Termu no fundamentu sira

Iha Outubru 2014, rekeridu hosik ona rekerida tanba rekeridu iha ona amante no hakarak hola tan fetu ne'e. Nune'e, iha 05 Feveireiru 2015, rekerida kontaktu Parókia Uatucarbau, Distritu Vikeke no ema hosi parókia ba to'o iha uma ne'ebé rekeridu hela ba no haree katak rekeridu hola tan ona fetu seluk. Rekeridu hanesan profesór iha eskola sekundaria ho saláriu US\$310.00 kada fulan no iha kondisaun ekonómia ne'ebé suficiente hosi sustenta ba menór sira.

Kazu ne'e relaciona ho ezersísiu podér paternál tuir artigu 1757, 1758(1), 1759, 1762, 1765, 1786, 1787(2), 1782, 1804 no 1805 KS kona-ba responsabilidade inan-aman ba menór sira.

Prokuradór reprezenta menór husu ba tribunál atu omologa akordu ne'e, tanba iha ona konkordánsia husu parte rua kona-ba alimentasaun ne'ebé sei fó US\$150.00 kada fulan ba menór sira no sei transfere liuhusi oan sira nia konta bankária. Maibé kuandu rekeridu hasoru lia mate ruma, rekeridu bele transfere menus liu mak US\$130.00. Enkuantu kona-ba regra vizita, kuandu iha tempu feriadu labarik sira bele ba hela ka vizita rekeridu iha Distritu Vikeke.

Tentativa Konsiliausaun

Iha julgamentu tentativa konsiliausaun ne'e, rekeridu hanesan aman konkorda atu menór sira nafatin hela ho rekerida no sei fó alimentasaun ba ninia oan sira US\$150.00 kada fulan no sei transfere tuir menór JSM ninia konta bankária. Se kuandu iha lia mate no nesesidade urjente ruma rekeridu sei transfere US\$130.00 kada fulan. Kona-ba regra vizita baihira labarik sira iha tempu feriadu, bele ba halimar ho rekeridu.

Entretantu rekerida hanesan inan konkorda ho rekeridu ninia pedidu no sei la bandu menór sira atu hasoru rekeridu iha Distritu Vikeke bainhira feriadu.

Alegasaun final

Prokuradór representa menor husu ba tribunál atu omologa akordu ne'ebé rekeridu no rekerida konkorda hamutuk atu tau-matan ba menor. Tanba rekeridu sei transfere osan US\$130.00 bainhira iha nesesidade urjente maibé se la iha nesesidade urjente, rekeridu iha obrigadaun transfere osan US\$150.00 ba menor sira. Entretantu kona-ba vizita, rekerida konkorda atu menor sira bele ba vizita rekeridu iha tempu feriadu.

Desizaun

Bazeia ba parte rua nia akordu kona-ba alimentasaun, hela fatin no rejime vizita, tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu ne'e.

3. Krime ofensa ba integridade física simples

Nú. Prosesu	: 0015/17 DICMR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. João Ribeiro
Prokuradór	: Dr. Claudino do Rosário
Defeza	: Dr. Humberto Alves
Desizaun	: Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 09 Marsu 2020, Tribunál Distrital Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé envolve arguidu Osorio Sarmiento no Dino de Araújo hasoru lezada Maria Bendita da Conceição, iha Distritu Aileu.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 01 Juñu 2017, maizumenus iha oras tuku 12:00 meiodia, arguidu Osorio Sarmiento tuku dala haat iha lezada nia ulun, hirus-matan no silu lezada nia liman ba kotuk. Iha tempu hanesan arguidu Dino da Costa tuku dala rua iha lezada nia ulun, nia liman silu lezada nia liman loos ba kotuk no dudu lezada monu tun ba rai. Arguidu husik bainhira lezada hakilar no bolu nia bei-oan sira. Arguidu sira nia aktu ne'e rezulta lezada sofre moras maka'as iha ulun, hirus-matan no liman to'o lezada ba baixa iha Sentru Saúde Aileu durante loron rua maibé la aneksa relatóriu médiku.

Antes krime ne'e akontese, lezada ba ku'u kafé iha kintál ne'ebé besik ho arguidu sira nia uma. Ho nune'e arguidu Dino da Costa hateten ba lezada atu la bele ku'u ona kafé iha fatin ne'e, tanba arguidu atu hari'i arguidu sira nia uma-lisan. Maibé lezada kontinua ku'u nune'e arguidu sira halo agresaun refere hasoru lezada.

Prokuradór akuza arguidu na'in rua kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

Produsaun ba prova sira

Bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál (KPP) kona-ba tentativa ba konsiliaun, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu sira no lezada.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezada hakarak dada fali nia-kazu, tanba sira di'ak malu ona. Aleinde ne'e arguidu sira mós deklara katak arrepende ona sira ninia hahalok no promete sei la repete tan hahalok hanesan iha futuru.

Alegasaun final

Prokuradór no defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezisténsia keixa hosi lezada no akordu dame husi parte sira, tribunál konklui prosesu ne'e no omologa tiha dezisténsia keixa ne'e. Tribunál mós fó adverténsia ba arguidu sira atu la halo agresaun hasoru kualkér ema iha futuru, liu-liu lezada tanba lezada ho idade ne'ebé avansada ne'ebé tuir loloos hetan protesau husi arguidu sira.

4. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0109/19. DIBCR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Sribuana da Costa
Prokuradór	: Dr. Nelson de Carvalho
Defeza	: Dr. Fernando Lopes de Carvalho
Desizun	: Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 09 Marsu 2020, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu GB hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 28 Maiu 2019, iha oras tuku 15:00 lokraik, arguidu ho motor ba iha lezada nia serbisu fatin. Iha ne'ebá, arguidu bolu lezada sai mai liur no lori kapasete baku dala ida iha lezada nia ulun, baku dala ida iha lezada nia liman loos no tebe dala ida iha lezada nia hirus-matan. Aktu ne'e rezulta lezada nia oin nakukun no monu ba rai no sofre moras iha ulun, hirus-matan no kanek ki'ik iha liman. Antes agresaun hirak ne'e arguidu deskonfia lezada iha relasaun domin ho mane seluk.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu hotu iha akuzasaun no deklarata katak arrepende ninia hahalok. Arguidu mós deklarata katak depoisde akontesimentu ne'e lezada ho arguidu hela separadu tiha durante fulan ida. Hafoin ne'e, arguidu telefone ba lezada no husu deskulpa ba lezada. Arguidu mós promete katak sei la halo tan hahalok hanesan hasoru lezada iha futuru.

Lezada konfirma faktu hotu iha akuzasaun prokuradór nian no konfirma mós deklarasaun arguidu nian katak arguidu husu deskulpa ba lezada no sira hela hamutuk fali ona.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika hasoru lezada, mezmu arguidu konfesa faktu sira, arrepende ona nia hahalok no husu ona deskulpa ba lezada maibé arguidu baku tiha ona nia feen ne'ebé tuir loloos nia mak tenke defende. Aleinde ne'e, krime ho natureza violénsia doméstika kontinua rezista aas, tanba ne'e atu halo prevensaun iha futuru, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa.

Entretantu defeza la konkorda ho alegasaun prokuradór nian atu aplika multa tanba arguidu nia rendimentu ki'ik no arguidu mós responsabiliza ba ninia família. Nune'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun maibé suspende nia ezekusaun.

Desizaun

Depoisde avalia faktu hotu ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu hodi kapasete baku dala ida iha lezada nia ulun, baku dala ida iha lezada nia liman loos no tebe dala ida iha lezada nia hirus-matan halo lezada monu tun ba iha rai. Bazeia ba faktu sira provadu ne'e no tetu mós sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé asosiadu ho krime ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan tolu suspende nia ezekusaun ba tinan ida.

5. Krime devisa

Nú. Prosesu	: 0126/18. PSIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Albertina Neves
Prokuradór	: Dr. Julio da Silva Correia
Defeza	: Dr. Afonso Gomes Fatima
Desizaun	: Absolve

Iha 10 Marsu 2020, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime devisa ne'ebé envolve arguidu EFC hasoru lezada MSX, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 04 Outubru 2018, sein lezada nia koñesimentu, arguidu publika lezada nia foto molik iha arguidu nia *facebook* ho arguidu nia *id* ho naran FC. Bainhira arguidu publika lezada nia foto ne'e, lezada nia tiun (testemuña RdC) mak haree hetan.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 183 KP kona-ba krime devasa ho moldura penál to'otinan 1 ka multa.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu nega faktu hotu iha akuzasaun no deklarata katak la publika lezada nia foto molik iha nia *facebook* no mós nunca hetan lezada nia foto molik. Nune'e oinsá nia bele publika. Arguidu deklarata liutan katak karik ema seluk mak uza arguidu nia naran no foto hodi kria *facebook* no publika lezada nia foto.

Entretantu lezada deklarata katak iha 04 Outubru 2018 lokraik, lezada nia inan hosi Lospalos telefone ba lezada no informa kona-ba lezada nia foto molik iha *facebook*. Ho nune'e, lezada telefone kedas ba nia bin, no husu tuir kona-ba foto refere maibé lezada nia bin dehan nia tiun (testemuña RdC) mak hetan no fó hatene ba lezada nia bin no lezada nia bin telefone ba nia inan-aman iha Lospalos. Bainhira lezada ba nia bin nia uma, lezada ho família sira ba buka arguidu atu rezolve tuir família, maibé arguidu dehan ba lezada katak nia la halo hahalok ne'e. Ho nune'e lezada ba apresenta keixa iha polísia.

Lezada mós haktuir katak lezada ho arguidu iha relasaun família, maibé nunca vizita malu, lezada so hasoru arguidu dala ida deit iha mikrolet laran, maibé sira tuur dook malu. Lezada mós deklarata katak nia foto molik ne'e nia hasai iha 2017 no lezada rai iha telefone laran, maibé bainhira lezada nia telefone aat lezada hasai memori card hosi telefone no rai deit iha pasta no *memory card* ne'e mós lakon to'ogora. Aleinde ne'e, *facebook* ne'ebé pública lezada nia foto ne'e arguidu nian tanba uza arguidu nia naran no foto. Lezada mós deklarata katak nia la kolega ho arguidu iha *facebook*.

Testemuña RdC nu'udar lezada nia tiun depoimenta katak iha 04 Outubru 2018 iha mejudia, arguidu hetan foto molik lezada nian ne'ebé arguidu publika ba pública. Bainhira testemuña haree tiha foto refere, testemuña ba kedas lezada nia bin hodi informa situasaun ne'e no família tuur hamutuk atu ba bolu arguidu hodi rezolve tuir família, maibé arguidu dehan la'os nia mak publika. Ho nune'e, sira akompaña lezada ba apresenta keixa.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera arguidu provadu públika lezada nia foto iha *facebook* tuir akuzasaun prokuradór nian, tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi krime ne'e, tanba inposivel kuandu arguidu hakarak publika lezada nia foto molik uza fali nia naran no nia foto. Defeza haktuir tan katak ema seluk mak uza arguidu nia identidade hodi publika lezada nia foto tanba arguidu iha nia deklarasaun deklarata katak nia nunka hetan lezada nia foto molik, la kaer lezada nia telefone no nunka kolega ho lezada iha *facebook*, nune'e oinsá arguidu bele hetan lezada nia foto ne'e hodi públika. Ho duvida ne'e, husu ba tribunál atu absolve arguidu.

Desizaun

Depoizde avalia faktu hotu, tribunál prova katak loos duni *id* ho naran FC mak públika lezada nia foto molik iha *facebook* no iha *facebook* ne'e uza arguidu nia fotografia. Maibé tribunál dúvida tanba arguidu rasik iha nia deklarasaun deklarata katak la publika lezada nia foto molik iha nia *facebook* no mós nunka hetan lezada nia foto.

Tribunál dúvida tanba agora dadaun ne'e ema barak rejistu ema seluk nian naran no uza ema seluk nia foto hodi trata ema ka publika ema nia privasidade ba públiku. Ho duvida ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguidu hosi krime ne'e.

6. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0172/19. DICMR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Sribuana da Costa
Prokuradór	: Dr. Nelson de Carvalho
Defeza	: Dra. Laura Valente Lay
Desizaun	: Pena admoestasaun

Iha 10 Marsu 2020, Tribunál Distrital Dili, prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu LdC hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 29 Marsu 2019, maizumenus iha oras tuku 12:00 meiodia, arguidu tuku dala ida iha lezada nia matan parte loos, tuku dala ida iha lezada nia matan parte karuk, tuku dala ida iha kotuk laran no tuku dala ida iha inus. Aleinde agresau hirak ne'e, arguidu mós tolok lezada. Aktu sira ne'e rezulta raan sai husi lezada nia inus no moras iha matan no kotuk laran. Hafoin ne'e, arguidu ba tiha nia família nia uma. Lezada ba halo tratamentu iha sentru saúde no

halo ezaminasaun iha PRADET. Antes aktu sira ne'e, arguidu atu ba vizita nia família no lezada husu arguidu ba nia família atu halo saida no komesa soe sai arguidu nia roupa husi kuartu laran. Depoisde akontesimentu ne'e liutiha semana ida arguidu telefone no husu fali deskulpa ba lezada no haruka lezada mós tuir ba hela ho arguidu iha arguidu nia família nia uma.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak arrepende ninia hahalok. Aleinde ne'e, arguidu mós konfirma katak depoisde akontesimentu liu semana ida, arguidu ho lezada di'ak malu fali to'o agora.

Alende ne'e, lezada kontinua konfima faktu sira iha akuzasaun no konfirma mós ho arguidu nia deklarasaun katak sira di'ak malu ona no to'o agora arguidu la baku ona lezada.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera faktu sira iha akuzasaun provadu tanba arguidu konfesa integralmente faktu sira no lezada mós konfirma. Arguidu primeiravés mai hatan iha tribunál, arrepende ona ninia hahalok ne'ebé konfirma mós hosi lezada katak sira di'ak malu to'o agora. Maibé haree ba krime violénsia doméstika nia volume mós aas tebes, nune'e husu ba tribunál atu aplika pena multa ba arguidu.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena admoestasaun ba arguidu tanba haree ba sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa faktu sira integralmente, arrepende ona ninia hahalok, foin primeiravés mai hatan iha tribunál no di'ak malu ona ho lezada to'o agora.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu tuku dala ida iha lezada nia matan parte loos, tuku dala ida iha lezada nia matan parte karuk, tuku dala ida iha kotuk laran no tuku dala ida iha inus. Bazeia ba prova sira ne'e no tetu mós sirkunstánsia sira hotu, tribunál koklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena admoestasaun.

7. Krime pekulatu ho uzu

Nú. Prosesu	: 0014/19. CACTL
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Sribuana da Costa
Prokuradór	: Dr. Aderito Tilman
Defeza	: Dr. Humberto Alves
Desizaun	: Pena multa US\$90.00

Iha 11 Marsu 2020, Tribunál Distritál Dili, prezide julgamentu leitura sentensa ba krime pekulatu ho uzu ne'ebé envolve arguidu Abrão Mario do Santos no Aurelio Afonso do Santos, iha Distritu Likisá.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza arguidu sira katak arguidu Abrão Mario do Santos nu'udar funsionáriu Administrasaun Munisípiu Likisá no simu kareta Estadu ho marka Hilux hodi fasilita arguidu hala'o nia serbisu durante loron serbisu. Iha 24 Maiu 2019, arguidu Abrão Mario do Santos autoriza arguidu Aurelio Afonso do Santos nu'udar aguidu nia alin hodi uza kareta refere ba festa kazamentu família nian iha Munisípiu Manufahi.

Iha 25 Maiu 2019, loron sabadu dadeer, arguidu Aurelio Afonso dos Santos uza kareta refere atu ba munisípiu Manufahi, maibé bainhira to'o iha dalan foun Manleuana nian, ekipa operasaun konjuntu halo auto-stop no prende tiha kareta refere no detein arguidu.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 296 KP kona-ba pekulatu ho uzu ho moldura penál to'o tinan 2 prizaun.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu Abrão Mario do Santos konfesa integralmente ba faktu hotu iha akuzasaun no deklara katak nia fó kareta refere tanba urjente. Arguidu rekoñese katak aktu ne'ebé nia halo ne'e la di'ak no promete sei la halo tan iha futuru.

Nune'e mós arguidu Aurelio Afonso dos Santos kondesa faktu sira iha akuzasaun no deklara katak arrepende ninia hahalok ne'e no promete sei la halo tan iha futuru.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera arguidu sira provadu komete krime pekulatu ho uzu tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu sira ho pena multa.

Enkuantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena multa ne'ebé ki'ik tanba arguidu sira konfesa, foin primeravés komete krime no arrepende ona sira ninia hahalok.

Desizaun

Depoide avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu Abrão Mario dos Santos nu'udar funsionáriu Administrasaun Munisípiu Likisá, simu kareta Estadu ho marka Hilux hodi fasilita arguidu hala'o nia serbisu maibé arguidu fó kareta refere ba arguidu Aurelio hodi uza ba festa kazamentu família nian iha Munisípiu Manufahi. Iha loron tuir mai, iha sabadu dadeer, bainhira arguidu Aurelio kondús kareta refere iha dalan foun Manleuana nian, ekipa operasaun konjuntu halo auto-stop no prende tiha kareta refere no detein arguidu.

Bazeia ba faktu sira provadu no tetu mós sirkunstánsia hotu-hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena kada arguidu ho pena multa US\$90.00. Pena ne'e, arguidu idaidak sei selu US\$1.00 kada loron durante períodou loron 90. Bainhira arguidu la selu pena multa ne'e, arguidu sei kumpri iha prizaun durante loron 60 nu'udar pena alternativa.

8. Kazu sivíl regulasaun ezersísiu podér paternál

Nú. Prosesu : 0447/19.CVTDD
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Ivan José Suritay Patrocínio Antonino Goncalves
Prokuradór : Dr. Gustavo da Silva (reprezenta menór)
Defeza : Dr. Jose da Silva (mandatáriu ba rekeridu no rekerida)
Desizaun : Omologa akordu

Iha 12 Marsu 2020, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu tentativa konsiliaun ba kazu sivíl kona-ba regulasaun ezersísiu podér paternál ho forma espesial ne'ebé envolve menór JSP ho idade tinan 6 hasoru rekeridu CP nu'udar aman no rekerida RS nu'udar inan, iha Distritu Dili.

Termu no fundamentu sira

Rekeridu no rekerida moris hamutuk hanesan feen ho la'en no sira iha oan na'in ida. Iha tinan 2016, rekeridu sai husi uma no abandona sira nia oan inklui rekerida hodi ba moris hamutuk fali ho fetu seluk. Rekeridu abandona nia obrigasaun nu'udar aman ba menór no nunca fó ona alimentasaun ba menór husi tempu ne'ebá. Rekeridu hanesan kondutór ho saláriu US\$170.00 kada fulan. Ho nune'e, rekerida apresenta pedidu ba Ministériu Públiku hodi husu podér paternál ba menór.

Prokuradór reprezenta menór apresenta pedidu ba tribunál hodi husu responsabilidade podér paternal husi inan no aman ba menór sira inklui hetan akordu husi rekerida no rekeridu tuir artigu 1757, 1758 (1), 1759, 1762, 1765, 1786, 1787 (2), 1782, 1804 no 1805 KS kona-ba responsabilidade inan-aman ba menór sira.

Tentativa konsiliaun

Iha julgamentu, rekerida no rekeridu halo akordu ba iha ezersisiu podér paternal mak hanesan direitu ba aguarda, direitu ba alimentasaun no direitu ba vizita bazeia ba parte rua nia konkordánsia maibé tenke favorese ba menór nia interese.

Kona-ba direitu aguarda ka hela fatin rekeridu no rekerida konkorda atu menór kontinua hela ho rekerida. Kona-ba direitu vizita nian, rekeridu no rekerida konkorda atu rekeridu bele vizita nia oan iha tempu saida deit no bele komunika liuhusi telefone, inklui vizita iha tempu feriadu.

Entretantu kona-ba direitu alimentasaun, rekeridu no rekerida konkorda atu rekeridu kada fulan entrega osan US\$60.00 ba menór direita ba rekerida tanba rekeridu nia vensimentu kada fulan US\$170.00.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera rekerida no rekeridu hatudu vontade di'ak atu halo akordu ba menór nia interese. Ho nune'e nu'udar parte ne'ebé representa menór, husu ba tribunál atu legaliza akordu refere atu nune'e bainhira iha futuru kuandu entre rekerida ka rekeridu la kumpri akordu ne'e, prokuradór sei halo prosesu kriminál hasoru parte refere.

Entretantu mandatáriu husi rekerida no rekeridu husu ba parte rekeridu atu tenke kumpri nia obrigasaun sira. Entretantu ba rekerida, mandatáriu husu atu la bele bandu rekeridu bainhira vizita menór.

Desizaun

Tribunál konklui ho akordu ida katak menór hela ho rekerida, kada fulan rekeridu iha obrigasaun fó osan ba nia oan ho montante US\$60.00 liuhusi rekerida. Aleinde ne'e, rekeridu bele vizita nia oan iha tempu saida deit no bele komunika liuhusi telefone, inklui vizita iha tempu feriadu. Ho nune'e, tribunál nomologa akordu ne'e.

9. Kazu sivil regulasaun ezersisiu podér paternál

Nú. Prosesu	: 0392/19.CVTDD
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Ivan José Suritay Patrocínio Antonino Goncalves
Prokuradór	: Dr. Gustavo da Silva (representa menór)
Defeza	: Dr. Jose da Silva (mandatariu ba rekeridu no rekerida)
Desizaun	: Omologa akordu

Iha 12 Marsu 2020, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu tentativa konsiliasaun ba kazu sivil kona-ba regulasaun ezersisiu podér paternál ho forma espesial ne'ebé envolve menór na'in rua, IMS (idade tinan 9) no IS (idade tinan 3) hasoru rekeridu CS nu'udar aman no rekerida ES nu'udar inan, iha Distritu Dili.

Termu no fundamentu sira

Rekerida ho rekeridu moris hamutuk hanesan feen ho la'en hahú husi tinan 2009 to'o 2016 no sira iha oan na'in rua. Maibé depoisde tinan 2017, rekerida no rekeridu hela separadu no menór sira hela ho rekerida. Desde tempu ne'ebá rekeridu la tau-matan ona ba menór sira. Durante ne'e, rekerida loke kioske ho rendimentu loron ida US\$40.00.

Prokuradór representa menór apresenta pedidu ba tribunál hodi husu responsabilidade podér paternal husi inan no aman ba menór sira inklui hetan akordu husi rekerida no rekeridu tuir artigu

1757, 1758, 1759, 1762, 1765, 1786, 1787, 1782, 1804 no 1805 KS kona-ba responsabilidade inan-aman ba menór sira.

Tentativa konsiliaun

Iha julgamentu, rekerida no rekeridu iha konkordánsia atu menór sira kontinua hela ho rekerida. Kona-ba direitu vizita nian, rekeridu no rekerida konkorda bainhira rekeridu entrega ona osan ba rekerida, rekeridu bele vizita ona menór nain rua. Entretantu kona-ba direitu alimentasaun, rekeridu no rekerida konkorda atu rekeridu kada fulan entrega osan US\$50.00 ba menór sira liuhusi rekerida no sei entrega komesa iha loron 01 ka 02 Abril 2020.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera rekerida no rekeridu hatudu vontade di'ak atu halo akordu ba menór sira nia interese. Ho nune'e nu'udar parte ne'ebé representa menór na'in rua, husu ba tribunál atu legaliza akordu refere atu nune'e bainhira iha futuru entre rekerida ka rekeridu la kumpri akordu ne'e, prokuradór sei halo prosesu kriminal hasoru parte refere.

Entretantu mandatáriu husu ba rekeridu atu tenke kumpri nia obrigasaun sira no husu ba rekerida atu la bele bandu rekeridu bainhira vizita menór sira.

Desizaun

Tribunál konklui ho akordu ida katak menór sira hela ho rekerida, kada fulan iha loron 01 ka 02 rekeridu iha obrigasaun fó osan US\$50.00 ba menór sira liuhusi rekerida. Bainhira rekeridu entrega ona osan ba rekerida, rekeridu bele vizita ona sira nia oan. Bazeia ba parte rua nia akordu kona-ba alimentasaun, hela fatin no rejime vizita, tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu ne'e.

10. Krime ofensa korporál resíproka

Nú. Prosesu	: 0040/19. DIBCR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Albertina da Conceição Neves
Prokuradór	: Dr. Nelson de carvalho
Defeza	: Dr. Domingos dos Santos
Desizaun	: Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 12 Marsu 2020, Tribunál Distrital Dili prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa korporál resíproka ne'ebé envolve arguidu CS hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 28 Feveireu 2019, maizumenu iha oras tuku 04:00 madrugada, arguidu fila ba uma no lezada husu arguidu nia saláriu ne'ebé nia simu hanesan funsionáriu maibé arguidu hatan katak osan ne'e arguidu uza hodi hemu tua. Ho nune'e sira diskute malu no

arguidu foti katana atu taa lezada, maibé la konsege tanba arguidu rasik rai fali katana ne'e. Hafoin arguidu tuku dala ida iha lezada nia matan parte karuk. Aktu ne'e rezulta lezada sofre moras, bubu no metan iha matan parte karuk. Lezada ba halo tratamentu iha PRADET.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(b), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak arrende ninia hahalok. Arguidu mós deklarata katak foin primeiravés baku lezada no depoisde akontesimentu ne'e arguidu la baku ona lezada.

Alende ne'e, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak iha akontesimentu ne'e arguidu ho kondisaun lanu ba foti katana ne'ebé sikat hela iha didin loloon no atu taa lezada maibé bainhira arguidu haree lezada toba hela ho sira nia oan, nune'e arguidu rai tiha katana ne'e. Lezada hautan katak bainhira arguidu tama ba kuartu-laran, lezada ko'alia kona-ba arguidu nia saláriu, nune'e arguidu tuku dala ida iha lezada nia matan. Ho nune'e, lezada halai sai ba li'ur no foti ai-pedasuk natoon ida no baku dala ida iha arguidu nia ain parte loos. Maibé, sira di'ak malu ona no to'o agora arguidu la baku ona lezada.

Depoisde rona deklarasaun husi arguidu no lezada, prokuradór konsidera mosu faktu foun katak lezada mós halo agresaun hasoru arguidu. Nune'e husu ba tribunál atu konsidera faktu foun ne'e hodi halo alterasaun ba kualifikasaun jurídiku husi artigu 145 KP ba fali artigu 151 KP kona-ba ofensa korporál resíproka. Bazeia ba artigu 262 KPP, husu ba tribunál atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezada tanba krime ofensa korporál resíproka nu'udar krime semi públiku ka la tama iha natureza violénsia doméstika. Aleinde ne'e, defeza mós konkorda ho prokuradór nia pedidu ne'e.

Tribunál simu pedidu husi prokuradór ne'e no bazeia ba artigu 262 KPP, tribunál halo tentativa konsiliaun entre arguidu ho lezada. Lezada deklarata hakarak deziste tiha ninia keixa hasoru arguidu. Arguidu konkorda ho lezada nia pedidu atu deziste tiha nia keixa ne'e.

Alegasaun finál

Prokuradór no defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezisténsia keixa hosi lezada no akordu dame husi parte sira, tribunál konklui prosesu ne'e no omologa tiha dezisténsia keixa ne'e.

11. Krime tentativa nia punibilidade no violasaun seksuál

Nú. Prosesu	: 0374/12.PDDIL
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dra. Maria Modesta, Dr. João Ribeiro no Dra. Maria Solana
Prokuradór	: Dra. Remízia de Fatima da Silva
Defeza	: Dr. Nelson Saldanha Borges
Desizaun	: Absolve

Iha 14 Marsu 2020, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura akordaun ba krime tentativa, tentativa nia punibilidade no violasaun seksuál ne'ebé komete arguidu AX hasoru lezada JdS, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 29 Feveireiru 2012, maizumenus iha oras tuku 11:00 meiodia, lezada hein hela Bemo iha Merkadu Hali-laran besik Pertamina Esperança. Arguidu hakbesik ba lezada no husu lezada katak *“eskola sai ona?”* no lezada hatan katak *“hau sai ona no atu ba uma”*. Arguidu kontinua husu lezada nia naran ikus mai sira na'in rua koñese malu no hosi ne'e arguidu ho lezada la'o halimar hosi Merkadu Hali-laran mai to'o iha Audian. To'o iha Audian arguidu obriga lezada atu ba iha arguidu nia uma iha Kaikoli, maibé lezada lakohi nune'e sira na'in rua kontinua la'o to'o Largo Lesidere no tuur halimar kuaze oras rua.

Hafoin ne'e, arguidu bolu Taxi no sira na'in rua ba arguidu nia uma. Bainhira to'o iha uma arguidu ho lezada haree odamatan uma nian taka hela. Ho nune'e arguidu liuhusi janela tama ba uma laran, loke odamatan no arguidu rasta lezada tama ba iha uma laran no kontinua tama ba iha kuartu laran no save metin tiha odamatan.

Prokuradór mós akuza katak arguidu latan tiha lezada ba iha simenti letan, arguidu hasai nia ropa no hamrik iha lezada nia ain no arguidu hateten ba lezada katak hakarak halo relasaun seksuál ho lezada. Maibé lezada hateten katak *“hau la'os feto manas,”*. Nune'e arguidu hatan ba lezada katak *“hau koko deit se ó la'os feto manas”*. Depoisde ne'e arguidu rei lezada nia kakorok to'o mean no lees tiha lezada nia kalsina hodi obriga lezada atu hatama nia orgaun seksuál ba lezada nia orgaun seksuál, maibé la konsege halo relasaun seksuál, tanba lezada dudu sees tiha arguidu. Arguidu tenta atu tuku lezada, maibé lezada satan-netik ho lezada nia ain no lezada mós tebe arguidu nia sasan iha uma laran halo tarutu.

Nune'e arguidu nia alin rona no mai tuur iha odamatan oin. Lezada kontinua tebe nafatin sasan sira iha uma laran no diskute malu ho arguidu. Arguidu sente la di'ak no loke odamatan hodi lezada sai mai liur no la'o ba estrada. Arguidu tuir lezada atu rasta lezada nia liman, maibé la konsege rasta, tanba ne'e lezada halai ba hato'o keixa iha polísia.

Prokurador akuza arguidu kontra artigu 23, 24 no 172 KP kona-ba tentativa, tentativa nia punibilidade no violasaun seksuál.

Produsaun ba prova sira

Tribunál la rona arguidu nia deklarasaun tanba arguidu editál. Ho nune'e, tribunál kontinua rona lezada nia deklarasaun. Lezada kontinua kofirma faktu hotu iha akuzasaun.

Alegasaun final

Prokuradór fiar liu ba deklarasaun lezada nian no konsidera arguidu iha intensaun halo violasaun seksuál hasoru lezada tuir faktu sira iha akuzasaun. Maibé la konsege tanba lezada reziste no tebe monu sasan iha meja leten monu tun ba rai no tarutu. Ho nune'e arguidu nia alin halai ba haree. Mezmu arguidu editál no testemuña ba kazu ne'e tribunál buka la hetan, maibé prokuradór fi'ar liu ba deklarasaun lezada nian no husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun.

Entretantu, defeza dúvida ho akontesimentu kazu ne'e, tanba laiha prova suficiente inklui laiha testemuña. Defeza mós duvida ho deklarasaun lezada nian dehan obriga tanba imposivel kuandu feto ida foin koñese malu ho mane ida lori malu to'o iha arguidu nia *kos* no arguidu mós konsege rei lezada nia kakorok sorin karuk no loos to'o mean. Defeza mós dúvida katak arguidu obriga lezada tanba lezada hakarak tuir arguidu to'o iha arguidu nia *kos*. Defeza konsidera lezada mós konsiente hakarak halo relasaun seksuál ho arguidu, maibé tanba bainhira sasan sira monu tarutu no arguidu nia alin ba haree, lezada sente moe no ba hato'o keixa iha polísia. Ho razaun sira iha leten, defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi krime ne'e.

Desizaun

Depoide avalia faktu sira, tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguidu hosi krime ne'e tanba dúvida ba faktu sira.

12. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0091/19. DIBCR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Sribuana da Costa
Prokuradór	: Dr. Gustavo Augusto da Silva Moreira
Defeza	: Dra. Sergio Dias Quintas
Desizaun	: Pena prizaun fulan 1 suspende ba tinan 1

Iha 16 Marsu 2020, Tribunál Distrital Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JdA hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 01 Maiu 2019, maizumenus iha oras tuku 20:00 kalan, arguidu tuku dala rua iha lezada nia kabaas parte karuk, tuku dala ida iha lezada nia kabaas parte loos, tuku dala barak iha lezada nia ulun no tuku dala ida iha lezada nia matan-fukun. Aktu hirak ne'e rezulta lezada sofre bubu no metan, oin halai no halo lezada trauma tanba lezada iha kondisaun isin-rua fulan haat. Antes agresaun ne'e arguidu uza lezada nia telemóvel halimar hela jogu/game no lezada husu atu arguidu para ona no fó fila nia telemóvel ne'e. Maibé arguidu halo fali agresaun hirak ne'e hasoru lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu rejenta faktu sira iha akuzasaun no deklara katak lezada husu nia telemóvel maibé arguidu la fó nune'e lezada tenta hadau telemóvel ne'e. Bainhira lezada tenta hadau telemóvel ne'e maka arguidu baku sees tiha lezada nia liman dala tolu, balu ladún maka'as. Arguidu rejenta katak la baku lezada nia ulun no la tuku lezada nia matan-fukun. Arguidu hatutan katak lezada mak foti kapaseti atu baku arguidu nune'e arguidu atu tuda lezada ho telemóvel ne'e. Bainhira lezada halai atu hases-an mak lezada soke odamatan no rezulta matan fukun bubu. Arguidu haktuir mós katak iha loron tuir mai sira di'ak malu no arguidu la baku ona lezada to'o agora. Arguidu mós deklara katak foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

Entretantu, lezada konfirma tomak arguidu nia deklarasaun sira.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak arguidu nega faktu sira no lezada mós konfirma arguidu nia deklarasaun sira. Mezmu nune'e, prokuradór nafatin mantein ho faktu sira iha akuzasaun no konsidera faktu sira ne'e provadu. Aleinde ne'e, haree katak krime ho natureza violénsia doméstika kuaze julga loron-loron nune'e atu prevene krime ne'e la akontese tan iha futuro, husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir konviksaun tribunál nian.

Enkuantu defeza, husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé adekuaudu ba arguidu tanba iha julgamentu arguidu deklara deit aktu ne'ebé nia komete no lezada mós konfirma ho arguidu nia deklarasaun.

Desizaun

Depoide avalia faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu baku sees lezada nia liman dala tolu. Tribunál mós prova katak lezada foti kapaseti atu baku arguidu nune'e arguidu foti telemóvel atu tuda maka lezada halai no soke odamatan. Maibé tribunál la prova arguidu tuku lezada nia kabaas, ulun no matan-fukun. Bazeia ba prova sira ne'e no tetu mós ba sirkunstánsia atenuante sira, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan ida suspende ba tinan ida.

13. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0040/16.ALSIC
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Albertina da Conceição Neves
Prokuradór : Dr. Ricardo Godinho
Defeza : Dr. Angelmo Pinto
Desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2

Iha 16 Marsu 2020, Tribunál Distrital Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu IM hasoru MM nu'udar arguidu nia aman, iha Distritu Aileu.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 28 Novembru 2016, maizumenus iha oras tuku 18:00 lokraik, arguidu fila husi serbisu fatin ba uma no lezadu hateten ba arguidu katak “*ó fila ona entaun haree ó nia oan para hau atu ba haree animál*”. Rona lezadu ko'alia hanesan ne'e, arguidu hakat ba meja, foti etu no fakar kedas ba iha lezadu niaulun. Hafoin, arguidu tolok lezadu no tuku dala haat iha lezadu niaulun, tuku dala ida iha lezadu nia matan-fukun no tebe dala rua iha lezadu nia kanotak. Arguidu mós ka'er lezadu nia liman no rasta lezadu ba rai. Aktu hirak ne'e rezulta lezadu sofre moras, bubu metan iha matan fukun no reen-toos no kanek iha liman. Lezadu halo tratamentu iha Sentru Saúde Aileu.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2 , 3(c), 35(b) no artigu 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak momentu ne'ebá bainhira arguidu to'o iha uma, arguidu sente kolen no hamlaha maibé lezadu ko'alia ba arguidu katak “*dadeer ba serbisu, la hatene haree karau*” no kontinua tolok arguidu. Ho nune'e arguidu halo agresaun sira tuir faktu sira iha akuzasaun. Arguidu mós deklarata katak arguidu husu ona deskulpa ba lezadu no lezadu mós perdua ona arguidu. Arguidu hatutan katak foin primeiravés mai hatan iha tribunál no promete sei la komete tan hahalok hanesan hasoru lezadu no ema seluk.

Alende ne'e, lezadu mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak iha akontesimentu ne'e arguidu nia feen ba vizita hela nia família nune'e lezadu mak hein arguidu nia oan sira. Bainhira arguidu fila hosi serbisu kalan ona, nune'e lezadu ko'alia ba arguidu maibé arguidu la simu hodi komete aktu hirak ne'e hasoru lezadu. Lezadu hatutan katak kazu ne'e sira rezolve ona tuir kustume Timor nian, arguidu monu ain no husu deskulpa ba lezadu. Lezadu mós

perdua ona arguidu. Depoisde akontesimentu ne'e, sira hela separadu, mezmu nune'e nafatin sustenta malu.

Alegasaun final

Prokuradór haktuir katak arguidu ho lezadu iha relasaun nu'udár aman ho oan no bainhira kazu ne'e akontese, sira hela hamutuk no lezadu mak haree arguidu nia oan. Maibé, arguidu tolok lezadu, tuku dala haat iha lezadu nia ulun, dala ida iha matan-fukun no pior liu maka arguidu fakar etu ba lezadu nia leten. Ho nune'e, atu halo prevensaun iha futuro, husu ba tribunál atu aplika pena prizaun maibé suspende ninia ezekusaun.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu fó desizaun ne'ebé justu ba arguidu, tanba haree ba sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu konfesa faktu sira, primeiravés mai hatan iha tribunál, arguidu husu ona deskulpa no lezadu mós perdua ona arguidu hodi konsidera nafatin arguidu hanesan nia oan.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira, tribunál prova katak arguidu fakar etu ba iha lezadu nia ulun, arguidu tolok lezadu, tuku dala haat ba iha lezadu nia ulun, tuku dala ida ba iha lezadu nia matan-fukun no tebe tan dala rua iha lezadu nia kanotak. Tribunál mós prova katak arguidu ka'er lezadu nia liman no rasta ba rai. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu sirkunstánsia agravante no atenuante sira hotu, tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun tinan ida suspende ba tinan rua.

14. Krime korrupsaun pasiva ba aktu ilísitu no korrupsaun ativa (Adolfo)

Nú. Prosesu	: 0066/18. PNSIC
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	Dr. Antonio Fonseca, Dr. Afonso Carmona no Dr. Evangelino Belo
Prokuradór	: Dr. Rogerio Viegas
Defeza	: Dr. José Pedro Camoes no Dr. Arlindo Rangel (advogadu privadu)
Desizaun	: Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 4

Iha 19 Marsu 2020, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura akordaun ba krime korrupsaun pasiva ho aktu lísitu no korrupsaun ativa ne'ebé envolve arguidu Leovigildo dos Santos no arguidu Chen Gou Hay, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha data ne'ebé la apura maibé iha Janeiru 2018, polísia halo buska ba arguidu Chen Gou Hay no prende tiha arguidu nia pasaporte. Iha data ne'ebé la apuradu arguidu Leovigildo nu'udar funcionáriu públiku iha Ministériu Komérsiu no Industria, telefone ba testemuña Shoaling atu ajuda fali arguidu Chen nia pasaporte hosi polísia.

Tuir mai iha Marsu 2018, iha oras meiodia, arguidu Leovigildo ho kareta Toyota Rush ba hasoru arguidu Chen Gou Hay no testemuña Shoaling iha loja Land Mark nia oin, iha hasoru malu ne'e, arguidu Chen entrega osan US\$500.00 ba arguidu Leovigildo hanesan garantia ida (jaminan) atu arguidu Leovigildo foti fali arguidu Chen Gou Hay nia pasaporte ne'ebé polísia prende hela. Arguidu Leovigildo simu tiha arguidu Chen Gou Hay nia osan hamutuk US\$500.00 maibé to'o agora arguidu Leovigildo seidak entrega arguidu Chen Gou Hay nia pasaporte. Arguidu Leovigildo nu'udar funisonáriu públiku hakarak simu vantazen hodi la halo tuir nia obrigasaun. Arguidu Chen Gou Hay hatene katak nia promete vantazen patrimonial ba arguidu Leovigildo hanesan funisonáriu públiku ne'ebé nia laiha direitu atu hetan.

Prokuradór akuza arguidu Leovigildo kontra artigu 292 Nú (1) KP kona-ba korrupsaun pasiva ba aktu ilísitu ho moldura penál tinan 3 to'o tinan 15 no ba arguidu Chen Gou Hay, prokuradór akuza kontra artigu 294 Nú. (1) kona-ba krime korrupsaun ativa ho moldura penál tinan 3 to'o tinan 10 prizaun.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu Leovigildo deklara katak loos duni, arguidu Leovigildo koñese testemuña Shoaling, nune'e arguidu telefone testemuña Shoaling hodi hato'o duni katak atu ajuda foti fali arguidu Chen Gou Hay nia pasaporte, arguidu Leovigildo mós hatene katak nia la iha kompetensia maibé arguidu koko atu foti fali tanba ne'e arguidu Leovigildo, arguidu Chen Gou Hay no testemuña Shoaling hasoru malu duni iha Loja Land Mark nia oin.

Iha hasoru malu ne'e, arguidu Leovigildo ba ho kareta Toyota Rush, arguidu Chen ho testemuña Shoaling hein ona iha loja Land Mark nian no kuandu arguidu Leovigildo to'o iha Loja Land Mark arguidu Chen Gou Hay no testemuña Shoaling sae ba arguidu Leovigildo nia kareta no arguidu Chan Gou Hay entrega osan ba testemuña Shoaling, testemuña sura osan refere ho montante US\$500.00 no entrega ba arguidu Leovigildo, arguidu Leovigildo nia intensaun husu osan ne'e atu impresta, tanba arguidu hatene katak nia laiha kompeténsia no la koñese ema ruma atu foti arguidu Chen Gou Hay nia pasaporte.

Arguidu Leovigildo mós deklara katak depoisde nia simu tiha osan ho montante US\$500.00 ne'e, arguidu Leovigildo mós la hasoru malu ona ho arguidu Chen no testemuña. Arguidu Leovigildo mós deklara katak nia pruntu atu fó fila arguidu Chen nia osan US\$500.00 ne'e, arguidu mós deklara katak foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

Arguidu Chen Gou Hay deklara katak testemuña Shoaling mak kontaktu arguidu Chen Gou Hay no dehan atu hasoru ema ida iha loja Land Mark nia oin tanba ne'e sira ba duni iha loja Land Mark nia oin, bainhira arguidu Chen ho testemuña Shoaling hasoru malu ho arguidu Leovigildo iha loja Land Mark, arguidu Chan Gou Hay ho testemuña tama ba arguidu Leovigildo nia kareta

laran, arguidu Leovigildo atu impresta osan US\$6000,00 maibé tanba osan laiha, arguidu Chen Gou Hay fó deit US\$500.00 ba arguidu Leovigildo, hafoin entrega tiha osan refere, arguidu Chen Gou Hay no testemuña tun husi arguidu Leovigildo nia kareta.

Iha altura ne'ebá testemuña Shoaling mós dehan ba arguidu Chen Gou Hay katak arguidu Leovigildo atu ajuda fóti fali arguidu Chen Gou Hay nia pasaporte maibé arguidu Chen la fiar tanba arguidu Leovigildo la'os polisia nune'e la fasil atu foti pasaporte refere. Arguidu Chen mós deklarata katak nia foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

Testemuña Shoaling depoimenta katak nia koñese arguidu Leovigildo hanesan kolega no arguidu Chen Gou Hay nu'udar testemuña nia patraun, testemuña mós hatene kona ba arguidu Chen Gou Hay nia pasaporte ne'ebé polisi prende, iha Maiu 2018 nia laran, arguidu Leovigildo telefone testemuña no dehan katak "*presiza osan atu impresta*", tanba ne'e testemuña hateten ba arguidu Chen Gou Hay no arguidu Chen Gou Hay hakarak, nune'e testemuña ho arguidu Leovigildo hasoru malu iha Loja Land Mark nia oin, bainhira fó tiha osan ba arguidu Leovigildo.

Testemuña ne'e hatutan katak arguidu Leovigildo mak promete atu ajuda foti arguidu Chen Gou Hay nia pasaporte, tanba ne'e testemuña informa ba arguidu Chen. Testemuña mós depoimenta katak osan ho montante US\$500.00 ne'e to'ogora arguidu seidak fó fila inklui arguidu Chen Gou Hay nia pasaporte.

Alegasaun final

Prokuradór haktuir katak iha produsaun ba prova arguidu Leovigildo konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklarata katak loos duni arguidu Leovigildo koñese testemuña Shoaling, arguidu telefone duni ba testemuña atu hasoru malu iha loja Land mark, arguidu Chen Gou Hay entrega duni osan US\$500.00 ba arguidu Leovigildo no arguidu Leovigildo promete atu ajuda fó fali arguidu Chen Gou Hay nia pasaporte. Arguidu mós deklarata seidak devolve arguidu Chen Gou Hay nia osan no prontu atu devolve fali osan refere.

Prokurador haktuir tan katak arguidu Chen deklarata katak fó osan ba arguidu Leovigildo laos atu foti pasaporte, maibé tanba argóidu dehan atu impresóa ne'e mak arguidu Chen Gou Hay fó osan ne'e. Nune'e mós testemuña Shoaling deklarata katak hasoru malu ho arguidu Leovigildo iha Loja Land Mark nia oin no entrega osan US\$500.00 ba arguidu Leovigildo iha arguidu nia kareta laran. Tanba arguidu mak telefone testemuña katak atu impresta osan no arguidu rasik mak promete atu foti fali arguidu Chen nia pasaporte, maibé to'ogora pasaporte la entrega.

Haree ba arguidu sira nia deklarasaun no testemuña nia depoimentu ne'e, prokuradór konsidera arguidu sira provadu komete krime korrupsaun tanba arguidu Leovigildo simu osan US\$500.00 hosi arguidu Chen no promete atu fó fila arguidu Chen nia pasaporte ne'ebé polisia prende ona, arguidu Chen mós entrega osan US\$500.00 ba arguidu ho intensaun atu arguidu Leovigildo foti

fali nia pasaporte. Ho faktu sira provadu ne'e no tetu mós sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé iha, husu ba tribunál atu kondena arguidu Leovigildo ho pena prizaun tinan tolu suspende nia ezekusaun ba tinan tolu. Entretantu, arguidu Chen, husu ba tribunál atu kondena ho pena prizaun tinan tolu suspende nia ezekusaun ba tinan haat no aplika kustu judisiál US\$100.00.

Entretantu, defeza hosi arguidu Leovigildo haktuir katak arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun, testemuña mós konfirma maibé arguidu Leovigildo laos ezerse nia funsaun hanesan fuinsionariu públiku iha altura ne'eba, arguidu mós laiha kompeténsia atu fó fila arguidu Chen nia pasaporte no arguidu Leovigildo laos simu osan para atu fó fila árguidu Chen nia pasaporte, tanba ne'e husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuadu.

Entretantu defeza husi arguidu Chen haktuir katak iha kazu ne'e arguidu Chen sai vítima tanba nia lakon nia osan, arguidu Leovigildo mak aproveita situasaun ida ne'e hodi husu osan ba arguidu Chen atu foti fila arguidu Chen nia pasaporte no arguidu Chen rasik la hatene katak nia hahalok ida ne'e kontra lei tanba ne'e mak husu ba tribunál atu absolve arguidu Chen hosi krime ne'e.

Desizaun

Depoide avalia faktu hotu ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu Leovigildo provadu prátika krime korrupsaun pasiva ba aktu ilísitu tanba arguidu nu'udar funsionariu públiku, simu osan hosi arguidu Chen no promete atu fó fila arguidu Chen nia pasaporte ne'ebé laos arguidu Leovigildo nia kompeténsia.

Nune'e mós arguidu Chen, tribunál prova pratika krime korrupsaun ativa tanba entrega osan ba arguidu Leovigildo ho intensaun atu hetan fali nia pasaporte ne'ebé laos arguidu Leovigildo nia kompeténsia no kontra lei.

Bazeia ba faktu sira provadu iha leten no tetu mós sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé iha, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu Leovigildo no arguidu Chen ho pena prizaun tinan tolu suspende ba tinan haat. Tribunál mós kondena arguidu sira selu kustu judisiál US\$100.00 ba kada arguidu.

15. Krime ameasa no furtu simples

Nú. Prosesu	: 0040/19. PNSIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Edite Palmira dos Reis
Prokuradór	: Dr. Osorio de Deus
Defeza	: Dr. Germano Guterres
Desizaun	: Absolve

Iha 20 Marsu 2020, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ameasa no furtu simples ne'ebé envolve arguida PF hasoru lezada MM nu'udar nia kuñada, iha Distritu Ermera.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 08 Janeiro 2019, maizumenus iha oras tuku 09:00 dadeer, lezada arangka hosi Dili ba Atsabe ho intensaun atu ba faan nia sasan. Maibé bainhira to'o iha merkadu Gleno, lezada tuun ho nia sasan ho intensaun atu ba hemu kafé. Maibé bainhira sai hosi fatin hemu kafé, lezada hasoru arguida PF ho nia alin feto ne'ebé sata-netik kedan lezada iha odataman besik iha ninia sasan tau fatin. Arguida PF no nia alin ne'e, kaer metin lezada nia pasta no hateten lia-fuan mal ba lezada katak "*ó husik hela oan na'in hitu ho ó nia la'en, ó ba faan ó nia-an lemo-lemo*".

Arguida PF ho nia alin hasai liafuan ne'e tanba antes ne'e lezada moris hamutuk ho arguida na'in rua nia primu no iha ona oan na'in hitu. Maibé agora dadaun sira separadu ona. Lezada hatan arguida katak "*hau nia liman fuan sanulu buka rasik mak han hemu durante tinan hitu*". Rona ida ne'e arguida nia alin hasai tudik no ameasa lezada katak "*ó la foti ó nia sasan, se ó foti hau sei kua hotu ó nia liman no tesi kotu ó nia kakorok*".

Rona ida ne'e lezada ta'uk no ba kedan hato'o keixa iha polisia, maibé bainhira lezada fila husi polisia lezada nia sasan arguida no nia alin foti hotu ona. Sasan sira ne'e mak hanesan, talas karon 1 presu US\$17.00 no talas balde ki'ik rua folin US\$3.00, bimoli litru lima hamutuk rua ho folin US\$12.00, sabaun nuvo masa rua ho folin US\$11.50, sampoo *lifeboy* botir rua ho folin US\$5.50, pastadente rua ho folin US\$2.00, eskova nehan ida ho folin 0,50, rinso boot ida ho folin US\$1.50, kalsina lusin ida ho folin US\$6.00 no sutian haat ho folin US\$6.00. Totál osan hamutuk US\$65.00.

Arguida PF nia aktu ameasa ne'e halo lezada ta'uk no la seguru bainhira halo viajen hanesan negosiante movél no mós lakon nia sasan sira ne'ebé maka temi iha leten hodi hamosu prezuiju material ba lezada ho folin \$65.00.

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 157 KP kona-ba ameasa ho moldura penál to'o tinan 1 ka multa no kontra artigu 251 Nú. 1 KP kona-ba furtu simples ho moldura penal to'o tinan 3 ka multa.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu arguida PF nega faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak arguida la foti lezada nia sasan no mós la ameasa lezada. Arguida deklarata katak nia haree duni lezada maibé nia haree lezada husi dook de'it. Arguida deklarata tan katak nia foin primeiravés mai hatan iha tribunál.

Aleinde ne'e, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun katak bainhira lezada atu foti nia pasta, arguida nia alin kaer hela tudik (*kater*) hodi ameasa lezada atu la foti lezada nia sasan, se foti nafatin, nia sei ko'a kotu lezada nia liman no kakorok. Lezada hatutan katak depoisde ne'e, arguida koa'lia tan ba lezada katak "*ó hein iha ne'e, ami kontaktu ba ó nia la'en tun mai foti ó lori fila ba uma*".

Testemuña Luis Lemos nu'udar lezada nia eis la'en no arguida nia primu, depoimenta katak la hatene kona-ba akontesimentu ne'e tanba testemuña iha hela Distritu Lautem no liu tiha semana ida mak arguida PF telefone ba testemuña hodi fó hatene katak lezada ba Gleno no arguida nia alin mak hasee malu ho lezada no sira lori malu ba polísia.

Depoizde rona tiha deklarasaun husi arguida, lezada no testemuña, tribunál decide halo akareasaun entre arguida no lezada kona-ba duun malu foti lezada nia sasan. Iha akareasaun ne'e, arguida ho lezada ida-idak mantein ho sira nia deklarasaun ne'ebé mak antes ne'e sira fó ona.

Tribunál haree katak tuir loloos tenke iha mós akuzasaun kontra arguida nia alin feto. Ho nune'e, prokuradór haktuir katak sei estrai sertidaun hasoru arguida nia alin ne'e.

Alegasaun final

Prokuradór haktuir katak mezmu arguida nega faktu sira, maibé prokuradór nafatin mantein ho ninia akuzasaun. Enkuantu kona-ba akareasaun idaidak mantein ho ninia deklarasaun, nune'e husu ba tribunál atu decide tuir lei ne'ebé mak iha. Prokuradór mós sei estrai sertidaun ba arguida PF nia alin.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu absolve arguida tanba arguida rejeita faktu sira iha akuzasaun no lezada mós la haree ho matan katak arguida mak foti nia sasan maibé apenas tolok de'it lezada. Tanba ne'e husu ba tribunál atu absolve arguida.

Desizaun

Depoizde avalia faktu sira hotu, tribunál la prova faktu sira iha akuzasaun hanesan arguida la ameasa no mós la foti lezada nia sasan. Tanba ne'e, tribunál konklui no absolve arguida husi akuzasaun prokuradór.

16. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica

Nú. Prosesu	: 0254/19. DICMR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Maria Modesta
Prokuradór	: Dr. Nelson de Carvalho
Defeza	: Dra. Agustinha de Oliveira
Desizaun	: Pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1

Iha 23 Marsu 2020, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica ne'ebé envolve arguidu BdA hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 08 Abril 2019, maizumenus iha tuku 14:00 lokraik, lezada moras no toba hela iha kuartu laran, nune'e lezada haruka arguidu atu haree hela sira nia oan, maibé arguidu tama ba kuartu laran no tuku dala ida iha lezada nia matan karuk parte okos. Arguidu

kontinua tebe lezada nia matan sorin karuk no lori besi tara boy nian atu baku tan lezada, maibé la konsege tanba arguidu nia bin IG sata-netik. Depoisde ida ne'e, arguidu foti kopu atu tuda lezada, maibé la konsege tanba arguidu nia bin IG sata-netik.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Arguidu rekoñese faktu hotu iha akuzasaun no deklarata katak arrepende ninia hahalok. Arguidu konsiente katak tuku dala ida iha lezada nia matan karuk sorin okos, tebe tan lezada nia matan sorin karuk. Arguidu mós deklarata katak sira di'ak malu ona no arguidu mós promete sei la baku tan lezada.

Entretantu lezada mós kontinua reforsa deklarasaun arguidu nian katak sira di'ak malu ona, nafatin moris hamutuk hanesan feen ho la'en. Depoisde akontesimentu ne'e, arguidu la baku tan ona lezada.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu nia hahalok ne'e prenze duni elementu sira husi krime ofensa ba integridade fízika simples bazeia ba arguidu nia deklarasaun no lezada nia konfirmasaun. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun maibé suspende nia ezekusaun.

Defeza konsidera arguidu konfesa faktu sira hotu iha akuzasaun, arrepende ona ninia hahalok no dame malu ona ho lezada. Aleinde ne'e, arguidu promete ona ba tribunál katak sei la repete tan hahalok hanesan iha futuru. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu aplika pena adekuadu ba arguidu.

Desizaun

Depoisde avalia faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tuku dala ida iha lezada nia matan karuk sorin okos, tebe matan sorin karuk no lori besi tara boy nia atu baku tan lezada maibé la konsege, arguidu foti kopu atu tuda lezada maibé la konsege. Bazeia ba prova sira ne'e, tribunál kondena arguida ho pena prizaun fulan haat suspende ba tinan ida.

17. Krime maus tratus ba menór

Nú. Prosesu	: 0217/18.DIBCR
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juíis	: Dra. Albertina Neves, Dr. António Helder do Carmo, Dra. Sribuana da Costa
Prokuradór	: Dr. Nelson de Carvalho
Defeza	: Dr. José da Silva
Desizaun	: Pena prizaun tinan 2 fulan 8 suspende ba tinan 4

Iha 23 Marsu 2020, Tribunál Distrital Dili prezide julgamentu leitura akordaun ba krime maus tratus ba menór ne'ebé envolve arguidu ASF hasoru nia oan ho idade menoridade, tinan 2, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 21 Feveireiru 2018, maizumenus tuku 16:00 lokraik, arguidu kous lezadu ba iha rate Bidau hodi hemu tua. Lezadu nia inan ka arguidu nia feen, tuir ba atu kous lezadu, maibé arguidu dudu monu tiha nia feen no so'e lezadu ba rai hodi sama iha lezadu nia kakorok no ulun iha rai. Arguidu nia maluk sira ne'ebé halo hela rate mak ajuda kous lezadu, maibé arguidu dehan tan katak "*husik nia para hau sama mate tiha*". Maibé ema hirak ne'e kontinua ba ko'us lezadu hodi entrega ba lezadu nia inan no lori fila ba uma. Arguidu kontinua hakilar tuir lezada katak lezada *mau hais inklui tolok*. Depoisode ne'e arguidu tuir ba uma no baku rahun meza no kontinua tolok lezadu nia inan.

Ho ta'uk no trauma, lezadu nia inan kous sai lezadu husi janela, halai ba estrada bo'ot no viziñu maka ajuda kous lezadu. Depoisode ne'e, Xefi Suku Bidau kontaktu Polísia Eskuadra Bekora no ba halo atuasaun kedas arguidu. Konsekuênsia husi arguidu nia agresaun ne'e rezulta lezadu sofre moras iha ulun, kakorok no isin lolon.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 155 KP kona-ba maus tratus ba menór konjuga ho artigu 2,3 (c), 35 (a) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklarata katak iha akontesimentu ne'e arguidu ho kondisaun lanu todan no arguidu nervozu hela tanba lezadu nia inan ba hakilar arguidu nune'e nia halo agresaun refere hasoru lezadu. Arguidu mós deklarata katak depoisode akontesimentu ne'e, arguidu la halo tan agresaun hasoru lezadu to'o agora no promete sei la halo tan iha futuru.

Lezadu deklarata katak arguidu hemu tua lanu maka soe lezadu ba rai no buti iha lezadu nia kakorok. Depoisode akontesimentu ne'e, arguidu la halo tan agresaun hasoru lezadu maibé arguidu sei hemu nafatin tua*.

Testemuña FB nu'udar lezadu nia inan depoimenta katak arguidu hemu tua lanu no lezadu tuir ba rate mak arguidu kous lezadu soe no sama, testemuña mós deklarata katak arguidu sempre lanu hela deit no arguidu uluk mai hatan ona iha tribunál ba kazu baku testemuña.

Alegasaun final

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa integralmente ba faktu hotu iha akuzasaun, no konfirma mós hosi lezadu no testemuña. Prokuradór hatutan katak antes ne'e arguidu mai hatan

* Bainhira rona deklarasaun hosi lezadu ne'e, juis, prokuradór no defensór sira hasai tiha toga no juis bolu lezadu ba tuur hamutuk ho juis sira.

ona iha tribunál ba kazu ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika no tribunál aplika pena prizaun maibé suspende nia ezekusaun no pena ne'e arguidu kumpri hotu ona. Prokuradór haktuir katak arguidu kontinua prátika ofensa hasoru nia membru família tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan tolu suspende ba tinan haat.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuadu, tanba arguidu konfesa, mezmú arguidu iha antesedente kriminal maibé arguidu la repete ninia hahalok iha futuru no úniku arguidu mak responsabiliza ba nia família.

Desizaun

Depoizde avalia faktu hotu ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu kous lezadu ba iha rate Bidau hodi hemu tua. Iha rate ne'e, arguidu so'e lezadu ba rai no sama lezadu nia kakorok no ulun. Bazeia ba faktu sira provadu ne'e, no tetu mós sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé iha no arguidu iha antesedente kriminal, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan rua fulan ualu suspende nia ezekusaun ba tinan haat.

18. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0630/19.DICMR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Patricia Fatima
Prokuradór	: Dr. Pedro Baptista
Defeza	: Dra. Agustinha de Oliveira
Desizaun	: Pena admoestasaun

Iha 23 Marsu 2020, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu NdC hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 10 Novembru 2019, maizumenu tuku 19:00 kalan, lezada moras no toba hela iha kuartu laran, nune'e lezada haruka arguidu atu haree hela sira nia oan. Lezada mós haruka sira nia oan boot atu sona hela manu-tolun hodi fó ba nia alin han. Maibé arguidu ko'alia, tolok ho hakilar no tama ba kuartu laran, tuku dala ida iha lezada nia ulun parte karuk, halo lezada monu ba rai. Nune'e lezada hakilar no tata arguidu nia ain. Arguidu fila tuku dala barak ba lezada nia ulun no kontinua tuku lezada nia liman kabun sorin loos halo bubu no metan, hafoin riba tan lezada ba rai.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak bainhira arguidu fila ba uma no haree labarik sira seidak han kalan. Aleinde ne'e, lezada la moras, maibe lezada tu'ur hela iha sala no haree hela televizaun. Arguidu hatutan katak arguidu lao no sama lezada nia ain tanba la haree lezada nia ain. Tanba arguidu sama ain ne'e mak lezada tata arguidu nia ain. Ho nune'e, arguidu tuku dala ida iha lezada nia kanuruk no tuku dala ida iha lezada nia liman parte loos tanba lezada ka'er arguidu nia kamijola. Nune'e arguidu rejeita tuku dala barak.

Aleinde ne'e, arguidu rejeita riba lezada ba rai tanba lezada tuur sadere hela. Mezmu nune'e, arguidu arrepende ninia hahalok no rekoñese baku nia feen ne'e hahalok ladi'ak. Arguidu ho lezada iha oan na'in lima no agora dadaun di'ak malu ona mezmu sira sei hela ketak-ketak.

Entertantu lezada konfirma faktu sira iha akuzasaun no reforsa arguidu nia deklarasaun katak sira di'ak malu ona maski hela ketak-ketak.

Alegasaun final

Prokurador konsidera arguidu nia hahalok ne'e prene elementu sira hosi krime ofensa ba integridade fizika simples, maski arguidu konfesa parsialmente maibe lezada konfirma. Tanba ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun suspende nia ezeusaun ba tempu naruk.

Defeza konsidera arguidu deklara deit faktu balun, arrepende ona ninia hahalok no di'ak malu ona ho lezada. Tanba ne'e husu atu ba tribunál atu absolve arguidu husi krime ne'e.

Desizaun

Depoide avalia faktu hotu ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu tuku dala ida iha lezada nia kanuruk no tuku dala ida iha lezada nia liman parte loos. Bazeia ba prova sira ne'e no tetu mós sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu arrepende no di'ak malu ona ho lezada, mezmu hela ketak-ketak, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena admoestasaun.

19. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho forma violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0018/19. DINFT
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Maria Modesta de Almeida Vieira
Prokurador	: Dr. Gustavo Augusto da Silva Moreira
Defeza	: Dr. Nelson Saldanha Borges
Desizaun	: Pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1

Iha 27 Marsu 2020, Tribunál Distrital Dili prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu NT hasoru ZDC nu'udar nia bin, iha Distritu Dili.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 28 Feveireiru 2019, maizumenus iha oras tuku 18:00 lokraik, arguidu tuku dala ida iha lezada nia ulun parte kotuk, tuku dala ida iha kabaas parte loos, tuku dala rua iha kanuruk no tuku dala ida iha liman kabun parte karuk. Aktu ne'e rezulta lezada sofre moras no bubu. Antes ne'e, lezada ho arguidu diskute malu kona ba fo'er ne'ebé soe arbiru no la tau iha lixu fatin. Husi diskusaun ne'e, mosu agresaun refere.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(c), 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu arguidu la marka prezensa tanba arguidu editál no daudaun ne'e arguidu iha hela estranjeiru.

Alende ne'e, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun prokuradór nian no deklara katak iha momentu ne'ebá lezada hasé arguidu tanba batar-kain ne'ebé soe iha uma oin. Nune'e, arguidu nia feen atu tuda lezada ho *baygon* nia fatin maibé la konsege no arguidu maka tuku dala ida iha lezada nia ulun parte kotuk no tuku dala ida iha kabaas parte loos inklui tuku dala rua iha kanuruk no dala ida iha liman kabun. Depoisde akontesimentu ne'e, lezada sai husi uma no ba hela tiha iha fatin seluk. Lezada mós deklara katak arguidu foin primeiravés baku lezada no antes ne'e, durante tinan ida lezada ho arguidu hela hamutuk no ekonomikamente lezada dependénsia ba arguidu. Lezada hatutan katak to'o agora arguidu ho lezada seidak di'ak malu.

Alegasaun finál

Prokuradór haktuir katak mezmú arguidu editál maibé arguidu konfesa faktu sira perante Ministériu Públiku, nune'e husu ba tribunál atu aplika pena tuir konviksaun tribunál nian.

Aleinde ne'e, defeza mós husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir konviksaun tribunál nian tanba arguidu editál no laiha sasin ba kazu ne'e.

Desizaun

Tribunál prova katak arguidu tuku dala ida iha lezada nia ulun parte kotuk, tuku dala ida iha kabaas parte loos, tuku dala rua iha kanuruk no tuku dala ida iha liman kabun parte karuk. Tribunál prova bazeia ba lezada nia deklarasaun no deklasaun arguidu nian antes iha Ministériu Públiku. Ho nune'e, bazeia ba prova sira ne'e no tetu ba sirkunstánsia sira hotu, tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan haat suspende ba tinan ida.

Atu hetan informasaun liutan favór kontaktu direktamente:

Casimiro dos Santos

Diretór Interinu JSMP

Email: casimiro@jsmp.tl

Telefóne: 3323883 | 77257466

Website: <http://jsmp.tl>